

አቀመ

rarius አቆመ ፡ (ut 1 Reg. 6,14; Macc. f. 16 al.) II,1, Imperf. ያቀውም ፣, Subj. ያቅም ፡ stare *facere* , *sistere* , Ps. 30,10; ምንት ፡ ያቀውመክ ፡ አፍአ ፡ Gen. 24,31; Matth. 20,6; አቀመኒ ፡ በእገርየ ፡ Hez. 2,2; 4 Esr. 10,44; አቀመኒ ፡ በብረክየ ፡ Dan. 10,10. a) *erigere* , *statuere* Job 40,12; አቀመ ፡ ቤተ ፡ Sir. 47,13; ያቀውም ፡ ደብተራሁ ፡ Sir. 14,25; መኑ ፡ አቀሞሙ ፡ ለአድባር ፡ Jes. 40,13; ምስለ ፡ Dan. 3,1; Asc. Jes. 4,11; altare Gen. 33,20; turre Judith 1,3; lapides Deut. 27,4; columnam Kuf. 27; Gen. 28,18; ያቀውሞ ፡ ውስተ ፡ ቤቱ ፡ Jes. 44,13. b) *collocare* , *ponere* ፡ ኢታቅም ፡ መንገሌክ ፡ Sir. 12,12; Num. 8,13; Matth. 4,5; Matth. 18,2; Matth. 25,33; Luc. 9,47; Act. 1,23; Act. 22,30; አቀመኒ ፡ ከመ ፡ መጠራ ፡ ለሐጽ ፡ Thren. 3,12; አቅሙ ፡ ላዕሌሃ ፡ ነዳፍያነ ፡ Jer. 28,27. c) *stabilire* ፡ 2 Reg. 3,10; ያቀውሞን ፡ ለእገሪክ ፡ ከመ ፡ ኢያንቀልቅላ ፡ ἐρείσει Prov. 3,26. d) *surgere* vel *prodire facere* , *excitare* , *suscitare* ፡ አቅም ፡ ነቢያተ ፡ ለስምክ ፡ Sir. 36,20; Hen. 84,6; in specie: prolem, Deut. 25,7; Deut. 25,8; Ruth 4,5; Ruth 4,10; Kuf. 22; አቀውም ፡ ለዳዊት ፡ ሠርፀ ፡ ጽድቅ ፡ Jer. 23,5; አቀመት ፡ ውሉደ ፡ እምላዕላ ፡ መሐዛ ፡ Sir. 23,23; Matth. 22,24; vel hostes 1 Reg. 22,8; አቀውም ፡ ገጽየ ፡ ላዕለ ፡ ይእቲ ፡ ነፍስ ፡ ἐφιστάναί Lev. 17,10; Lev. 20,3. e) *instituere* , *constituere* , foedus Gen. 6,18; Gen. 9,11; Ex. 34,27; Kuf. 15; በመሐላ ፡ አቀመ ፡ ሎቱ ፡ ኪዳነ ፡ Sir. 44,21; legem 2 Cor. 10,13; festum Enc.; diem Act. 17,31; testimonium Ps. 104,9; ያቀውመክ ፡ ሎቱ ፡ ሕዝበ ፡ ቅዱስ ፡ Deut. 28,9; ልዑለ ፡ መዓርገ ፡ እምዕራገ ፡ ዲያቆን ፡ ያቅሞ ፡ *in altiore gradum, quam est gradus diaconi, constituat cum* Enc. f) *stabilire* i.e. *confirmare* , *ratum facere* , *exsequi* , ያቀውም ፡ ቃለ ፡ ገብሩ ፡ Jes. 44,26; Jer. 36,10; እለ ፡ ኢያቀውሙ ፡ ቃለ ፡ ኪዳንየ ፡ Jer. 41,18; 1 Reg. 3,12; አቀውም ፡ መሐላየ ፡ Kuf. 24; ከመ ፡ ያቅም ፡ ቃሎ ፡ Ruth 4,7; Num. 30,14; Num. 30,15; ከመ ፡ አቅም ፡ መሐላየ ፡ Jer. 11,5; Ps. 20,11; Ps. 118,38; Hebr. 10,9; Hen. 84,5. g) *sistere* ; *subsistere facere* ; *cohibere* , *inhibere* , *detinere* , Act. 8,38; አዘዘ ፡ ያቅሙ ፡

ሰረገላሁ ፡ M.M. f. 47; አቅም ፡ እዴክ ፡ ἄνες τὴν χεῖρά σου 1 Par. 21,15; ምንት ፡ አቀመክሙ ፡ ዝየ ፡ Jes. 52,5; ታቀውም ፡ ዝናመ ፡ ሰማይ ፡ Hagg. 1,10; አቀምኩ ፡ አፍላጊሃ ፡ Hez. 31,15; 4 Esr. 13,46; 4 Esr. 13,49; Ps. 77,16; አጎዝዎ ፡ ወአቀምዎ ፡ Luc. 4,42. α) *morari* (anstehen lassen): *circumcisionem ኢይክሉ ፡ አቅሞ ፡ ወኢአድጎሮ* ፡ M.M. f. 292; Hen. 80,2. β) *desistere* , *absistere* i.e. *cessare* , አቀመት ፡ ወሊደ ፡ Gen. 29,35. γ) *desistere* vel *desciscere facere* c. Acc. et እምነ ፡ Asc. Jes. 1,9.

TraCES en

’aqama

Cross-references

for አቀመ ፡ ሕገ ፡ vid. ሕግ ፡ (Grébaut)

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska added cross ref on 3.8.2023
- Andreas Ellwardt last updated txt file and doc file of Lexicon on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo exported from lexicon to XML on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo updated lexicon XML file adding nested senses on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt updated txt file and doc file of Lexicon on 22.11.2016